

GAZETA ORZESKA

Orzesze - 50 lat Praw Miejskich, 1000 lat Historii



Orzesze

ISSN 1425-7610 Nr 11 (203) listopad 2012 cena 1,6 zł z 8% VAT

W tym numerze przeczytacie:

Rozpoczęła się promocja terenów inwestycyjnych Orzesza.

Czytaj str. 3

„Razem – Łatwiej” – powstało kolejne stowarzyszenie, tym razem w Zgoniu.

Czytaj str. 3

Na sesji RM wrócił temat oczyszczalni w centrum miasta.

Czytaj str. 6

Zmiana warty w orzeskim komisariacie. Mistrz Polski w siatkówce szefem orzeskich policjantów.

Czytaj str. 7

Certyfikat „Śląskie Smaki” dla Zajązdu Kasztelańskiego w Woszczach.

Czytaj str. 7

Ten szczególny Dom ma już 35 lat – jubileusz Domu Pomocy Społecznej.

Czytaj str. 10

Nowe studio fotograficzne w Miejskim Ośrodku Kultury.

Czytaj str. 11

Zaproszenie florysty z Orzesza na pokaz jesiennych bukietów.

Czytaj str. 12

Mieszkańcy Łąkowej zrzucili się na remont krzyża.

Czytaj str. 13

Atrakcją Mikołaja Miejskiego Ośrodka Kultury będzie sztuka grana przez rodziców.

Czytaj str. 14



Póhwiecze Szkoły Podstawowej nr 2 w Orzeszu. Str. 5



Pierwsze orzeskie trojaczki. Z przodu rodzice, tata Henryk Nosek z Emilką, mama Hanna z Tadeuszem. Za nimi, od lewej: radna Beata Helbig, przew. RM Jan Mach, burmistrz Andrzej Szafraniec, babcia Pelagia Nosek z Dominikiem, dziadek Stanisław i Danuta Kret.

SALON FRYZJERSKI DLA PSÓW I KOTÓW

Orzesze, ul. Św. Wawrzyńca 12A, tel. 32/ 22 15 669; kom. 604 24 68 61



Szanowni Państwo,

Większość z osób, które chcą założyć własną firmę lub już ją prowadzą spotyka się z różnymi trudnościami niejednokrotnie wymagającymi fachowego i kompetentnego wsparcia. Wśród najważniejszych z nich należy wymienić chociażby konieczność przebrnięcia przez procedurę rejestracji własnej działalności gospodarczej, czy też np. konieczność znalezienia odpowiedniego zewnętrznego źródła finansowania służącego do kapitalizowania firmy. Działający już na rynku przedsiębiorcy często poszukują też partnerów biznesowych, jak również możliwości wdrażania nowych technologii itp. I nie są w tym osamotnieni... Mogą bowiem liczyć na pomoc ze strony konsultantów i doradców zatrudnionych w Punkcie Konsultacyjnym KSU w Woli działającym przy Centrum Przedsiębiorczości S. A. świadczącym profesjonalne usługi informacyjne oraz doradcze.

Szczegółowy zakres usług realizowanych przez Punkt Konsultacyjny KSU w Woli obejmuje:

- ✓ usługi informacyjne, dzięki którym klienci mogą dowiedzieć się wszystkiego na temat działalności gospodarczej, a mianowicie:
 - jak, krok po kroku, założyć własną firmę;
 - co zrobić, aby firma prężnie się rozwijała;
 - skąd i w jaki sposób pozyskać środki finansowe na założenie lub rozwój przedsiębiorstwa;
 - jak pokonywać problemy pojawiające się w bieżącej działalności.

W ramach usług informacyjnych klienci mogą otrzymać również informację, jak i od kogo uzyskać usługę specjalistyczną dotyczącą porad w zakresie transferu technologii, finansowania zwrotnego etc. Konsultanci PK KSU pomagają także w zaaranżowaniu spotkania z usługodawcą specjalistycznym oraz prowadzą dalszy monitoring losów klienta.

- ✓ usługi doradcze, dedykowane poszczególnym grupom klientów PK KSU, na które składają się:
 - asysta w rozpoczynaniu działalności gospodarczej stanowiąca idealną pomoc dla początkujących przedsiębiorców we wszystkich aspektach zakładania działalności gospodarczej polegająca na tym, że wykwalifikowani konsultanci poprowadzą przez wszystkie elementy związane z zakładaniem własnego biznesu. W szczególności:
 - skonsultują profil planowanej działalności gospodarczej;
 - pomogą w przygotowaniu biznesplanu i zgromadzeniu niezbędnej dokumentacji;
 - asysta w prowadzeniu działalności gospodarczej będąca usługą skierowaną do już działających przedsiębiorców. Obejmuje ona doradztwo w czterech podstawowych obszarach działalności firmy, takich jak:
 - formalno-prawne obowiązki związane z prowadzeniem firmy;
 - marketing przedsiębiorstwa;
 - organizacja firmy;
 - źródła finansowania dedykowane przedsiębiorcom.

Usługi informacyjne mają charakter bezpłatny, natomiast usługi doradcze są dofinansowane w 90% a ich koszt dla klienta wynosi 10,00 zł za godzinę doradztwa.

Zapraszamy do skorzystania z naszych usług!

Dane adresowe:

Punkt Konsultacyjny KSU prowadzony przez Centrum Przedsiębiorczości S.A.
43-225 Wola, ul. Kopalniana 6

Godziny otwarcia:

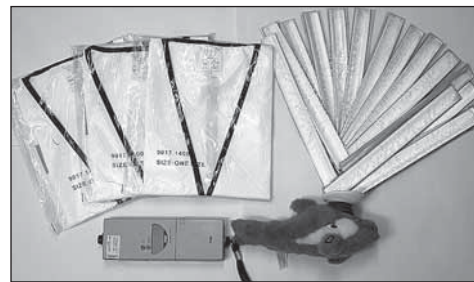
w poniedziałki w godzinach 10.00 – 18.00,
od wtorku do piątku w godzinach 7.00 – 15.00

Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. (+48 32) 211 91 77, 211 81 80. Konsultanci PK KSU dyżurują również w Pszczynie, Tychach, Łędzinach, Bieruniu, Orzeszu, Łaziskach Górnych (harmonogram dyżurów dostępny na stronach internetowych www.cpsa.com.pl).

Kontakt i zapytania drogą telefoniczną prosimy kierować poprzez infolinię PK KSU: (+48 32) 211 99 30; elektronicznie poprzez formularz usługi elektronicznej PK KSU na stronie internetowej www.cpsa.com.pl.

Informacja o potrzebie noszenia elementów odblaskowych

W przepisach Kodeksu drogowego jest mowa o obowiązku używania przez pieszych elementów odblaskowych. Przepis ten dotyczy dzieci w wieku do 15 lat, poruszających się drogą po zmierzchu poza obszarem zabudowanym. Mają one obowiązek używania w takich sytuacjach elementów odblaskowych w sposób widoczny dla innych uczestników ruchu. Obowiązek takiego nie ma, gdy dzieci poruszają się wyłącznie drogą



dla pieszych. Choć obowiązek ten nie dotyczy wszystkich pieszych, wskazane jest, aby dla własnego bezpieczeństwa każdy, kto porusza się drogą po zmierzchu używał ich w sposób zapewniający bezpieczeństwo./UM/

Mistrzostwa Śląska w kolarstwie przełajowym Orzesze 2012

W niedzielę 7 października w Orzeszu na Górze Świętego Wawrzyńca odbyły się Mistrzostwa Śląska w kolarstwie przełajowym. Imprezę zorganizował Uczniowski Klub Sportowy „SPRINT”, przy współpracy ze Stowarzyszeniem Miłośników Miasta Orzesze. Patronat nad imprezą objął Burmistrz Miasta Orzesze.

Mimo bardzo niesprzyjającej aury, na zawodach pojawiło się 80 zawodników zrzeszonych w klubach Śląskiego Związku Kolarskiego, gościliśmy między innymi kolarzy z: Imielina, Koźiegłowa, Gliwic, Pszczyny, Orzesza, Sosnowca, Kluczborka, Częstochowy, Będzina, Chorzowa. Rywalizowano w pięciu kategoriach wiekowych. Organizatorzy przygotowali trudną techniczną trasę, co w połączeniu z obfitymi opadami deszczu spowodowało, że ukończenie zawodów wymagało hartu ducha i dużych umiejętności technicznych od uczestników. Mimo to zawody ukończyło około 90% uczestników, także w najmłodszych kategoriach. Zwycięzcom rozdano pamiątkowe medale, dyplomy i tytuły Mistrza Śląska, ale każdy kto wystartował i zmagął się z trudami trasy może być dumny z walki i rywalizacji jaką odbył na trasie wyścigu. Wszyscy uczestnicy zasłużyli na brawa i uznanie.

/inf.wl.org./



GAZETA
ORZESKA

ISSN 1425-7610

Wydawca:

Urząd Miasta Orzesze,
ul. św. Wawrzyńca 21

Realizacja:

Wydawnictwo „Leliwa”,
43-190 Mikołów,
ul. Żwirki i Wigury 64/5
tel./fax 32/22-10-846
lub 602-45-11-79

e-mail: leliwa-wyd@tlen.pl

Redaktor odpowiedzialny:
Izabela Więclawska

Druk:

AA PRINT Mikołów, ul. Poprzeczna 44

Redakcja zastrzeżenie sobie prawo do skracania i opatrywania tekstów własnymi tytułami.

Materiałów niezamówionych nie zwracamy.

Za treść reklam i ogłoszeń nie odpowiadamy.

Rozpoczęła się promocja terenów inwestycyjnych Orzesza

Całkowity koszt kampanii to 335.421 zł z tego dofinansowanie wyniesie 285.107,85 zł.

Głównym założeniem kampanii jest prezentacja Orzesza jako miejsca atrakcyjnego pod względem inwestycyjnym oraz utrwalenie nazwy miasta w świadomości grupy docelowej, skojarzonej z dużymi możliwościami inwestycyjnymi. Dla podkreślenia otwartości i elastyczności inwestycyjnej Orzesza, kampania będzie posługiwać się nowoczesnym systemem reprezentacji, wykorzystującym skuteczne narzędzia komunikacji reklamowej o szerokim zasięgu działania.

Projekt będzie wykorzystywał następujące działania i kanały komunikacyjne:

- Strona internetowa. Informacje zawarte na stronie będą budować pozytywny wizerunek miasta oraz podkreślać jego atuty lokalizacyjne. Strona dostępna jest pod adresem www.inwestuj.orzesze.pl
- Mapa Orzesza z oznaczeniami terenów inwestycyjnych. Na awersie mapy znajdzie się szczegółowe opracowanie mapy w skali 1:20 000 z uwzględnieniem takich treści jak: promowane tereny inwestycyjne, treść sytuacyjna /drogi – krajowe, wojewódzkie, powiatowe, gminne; kolej; sieć rzeczna; zbiornik wodny/, kontekst przestrzenny z nazwami ulic, osiedli, parków, obiekty użyteczności publicznej/placówki oświatowe, urząd miasta, przychodnie, itp./, siedziby ważniejszych przedsiębiorstw, działających na obszarze miasta. Mapa posiadać będzie także oznaczenia dla obiektów o walorach turystycznych /zabytki, pomniki natury, bazy noclegowe, wybrane obiekty gastronomiczne instytucje kultury/. Na rewersie znajdują się informacje gospodarcze miasta, dotyczące dzia-

łań w ramach kampanii promującej tereny inwestycyjne Orzesza, wraz z materiałem zdjęciowym, opracowanym podczas realizacji projektu.

- Gra komputerowa, w której gracze wcielają się w potencjalnych inwestorów a ich pomysły, przedsiębiorczość i zaangażowanie to kapitał idealny do zainwestowania w Orzeszu
- Wizualizacja zagospodarowania terenów inwestycyjnych. Potencjalny inwestor będzie mógł zobaczyć jak wyglądają one obecnie, a następnie pojawiają się efektowne wizualizacje gmachów, zabudowań lub infrastruktury, które w tych miejscach mogłyby powstać.
- Organizacja konferencji. Uczestnikami konferencji będą osoby reprezentujące środowisko inwestorów, lokalnych przedsiębiorców, przedstawicieli instytucji wspomagających przedsiębiorców, przedstawicieli stref ekonomicznych. Tematyka konferencji poświęcona będzie przykładowym koncepcjom zagospodarowania terenów inwestycyjnych.
- Promocja terenów inwestycyjnych w terminalach lotniczych, Elementem kampanii promującej tereny inwestycyjne w Orzeszu będzie 30-sekundowy spot reklamowy w technologii 3D, emitowany na terenie polskich terminali lotniczych: Katowice – Pyrzowice, Rzeszów – Jasionka, Łódź, Bydgoszcz, Szczecin. Spoty będą przygotowane w języku angielskim i polskim.
- Udział w targach inwestycyjnych Real Expo w Monachium,
- Kampania typu outdoor, kampania prasowa oraz opracowanie materiałów promocyjnych takich jak foldery, długopisy, torby ekologiczne, płyty CD, filizanki, ulotki, pendrive.

/UM/



Msza św. w intencji Ojczyzny zamówiona przez władze miasta odprawiona w kościele Nawiedzenia NMP w Orzeszu, z oprawą muzyczną chóru „Dzwon”, a następnie złożenie kwiatów pod pomnikiem ofiar

wojny na Górcze św. Wawrzyńca, z udziałem pocztów sztandarowych, władz miasta, reprezentacji szkół i organizacji społecznych Orzesza – tak wyglądały obchody Dnia Niepodległości w tym roku./I.W./

Razem = Łatwiej

Na terenie miasta Orzesza, w dzielnicy Zgóń, do życia powołano nowe stowarzyszenie o nazwie „RAZEM=ŁATWIEJ”. Zebranie założycielskie odbyło się 29 czerwca br., Prezesem Stowarzyszenia wybrana została Alina Mzyk. Organizacja rozpoczęła działalność w dniu 14 września br., kiedy to uzyskała wpis do Krajowego Rejestru Sądowego.

Głównym celem Stowarzyszenia jest działanie na rzecz integracji i rozwoju lokalnego oraz regionalnego środowiska społecznego. Obecnie priorytetowym kierunkiem działania jest aktywne włączenie się Stowarzyszenia w inicjatywę budowy sali gimnastycznej przy Szkole Podstawowej nr 9 w Zgoniu, a w szczególności pozyskanie środków finansowych na jej doposażenie. Inwestycja ta znacząco poprawi warunki edukacji uczniów, a jednocześnie stworzy możliwość upowszechnienia kultury fizycznej i sportu wśród mieszkańców.

Stowarzyszenie ma zamiar or-

ganizować wydarzenia o charakterze sportowym oraz integracyjnym dla wszystkich mieszkańców, a także realizować projekty związane z edukacją i rekreacją dzieci oraz młodzieży. Jeszcze w tym roku planowane jest rozpoczęcie cyklicznych spotkań dla osób z grupy wiekowej „45+”.

Bieżące działania poza aktywnym pozyskiwaniem funduszy koncentrują się na promowaniu nowej organizacji. 24 listopada br. odbędzie się Integracyjna Zabawa Andrzejkowa mająca na celu promocję Stowarzyszenia wśród mieszkańców oraz ich zachęcenie do włączenia się w jego działania – szczególnie ważne będzie zaangażowanie nowych mieszkańców Zgonia.

Mamy nadzieję, że Stowarzyszenie przyczyni się ożywienia życia społecznego dzielnicy, jak również stworzy nową ofertę spędzania czasu wolnego dla mieszkańców Zgonia.

Grzegorz Nycz

V-ce Prezes Stowarzyszenia
Razem=Łatwiej

Stowarzyszenia „Piwnica” z Woszczyc,
Urząd Miasta Orzesze i MOK Orzesze zapraszają na

**PIERWSZY TURNIEJ SZACHOWY
o Puchar Prezesa „Piwnicy”
24 listopada, godz. 10.00**

Miejsce rozgrywek:

piwnice probostwa kościoła św. św. Piotra i Pawła w Woszczycach.

Organizatorzy przewidują poczęstunek dla uczestników oraz atrakcyjne nagrody.

Blizsze informacje o zapisach oraz organizacji turnieju na: www.piwnica.woszczycy.pl

Zapisy i pytania: hanna_leks@op.pl

W dniu 7.12.2012r. o godzinie 8.00
w siedzibie Urzędu Skarbowego w Mikołowie odbędzie się
szkolenie dla przedsiębiorców,
którzy planują rozpoczęcie działalności gospodarczej.

W czasie szkolenia zostaną omówione zagadnienia, dotyczące
rejestracji przedsiębiorców w urzędzie gminy, wyboru formy
opodatkowania w zakresie podatku dochodowego oraz rejestracji
w zakresie podatku od towarów i usług.

Chęć uczestnictwa w szkoleniu proszę zgłaszać telefonicznie
pod numer 32 3246 112

Dwójka świętuje półwiecze szkoły i miasta



Grono pedagogiczne w wykonaniu „Gdy nie ma w domu dzieci”.



Popisy akrobatyczne.



Jarosław Świerkot jako Skołuba.



Upominki dla gości.



Ewa Mach i serce podarowane przez uczniów.

*Na te Święta, na ten Nowy Rok
spełnij marzenia Swoje
i Swoich bliskich*

Przykładowe wyliczenie rat *

kwota	48 rat	60 rat
15 000 zł	384 zł	322 zł
26 000 zł	666 zł	559 zł
44 000 zł	1127 zł	946 zł

ORNONTOWICE, ul. Zamkowa 10, tel. 32/ 330 65 18

SKOK KOPERNIK

* Symulacja ma charakter orientacyjny. Przedstawione raty zaokrąglono do pełnych złotych.
Pożyczka dla osób zameżnych/zonatyh w wieku powyżej 35 lat, oprocentowanie nominalne od 6,5% do 10,5%. Prowizja 3,5%, wymagane ubezpieczenie na wypadek zgonu lub utraty pracy płatne 0,1% kwoty kredytu miesięcznie przy założeniu 60 miesięcznego okresu kredytowania. Przyznanie kredytu zależne od oceny zdolności kredytowej klienta. Oferta na dzień 24.10.2012r. Przykład Reprezentatywny: Kwota kredytu 11961zł rata 325,36zł, okres kredytowania 51 rat, oprocentowanie nominalne 16,10%, prowizja za udzielenie kredytu 4,10%, RRSO: 19,94% do kredytu wymagane ubezpieczenie na wypadek zgonu opłata za cały okres kredytowania 716,46 zł, koszt całkowity kredytu 5123,72 zł. Ostateczne warunki kredytowe zależą od wiarygodności kredytowej Klienta, daty wypłaty pożyczki oraz daty płatności pierwszej raty. Warunki oferty na podstawie danych z 30.09.2012 r.

Dwójka świętuje półwiecze szkoły i miasta

Szkoła Podstawowa nr 2 im. Stanisława Moniuszki obchodziła jubileusz 50. lecia.

Szkolna uroczystość połączona była z obchodami 50. rocznicy nadania praw miejskich naszemu miastu i miejskiego Dnia Edukacji Narodowej.

Gospodynią uroczystości była Ewa Mach, dyrektorka szkoły, od lat związana z placówką.

– Tutaj rozpoczęłam naukę i pozostałam w tej szkole do dziś. Jest mi szczególnie bliska, a w imieniu swoim, nauczycieli i uczniów wyrażam nadzieję, że to co najlepsze jeszcze przed nami – mówiła E. Mach, dziękując jednocześnie wszystkim osobom i instytucjom za pomoc okazywaną szkole oraz wsparcie, a formą podziękowania miały być występy uczniów.

Akademii rocznicową rozpoczął występ szkolnego chóru prowadzonego przez Grzegorza Kaczmarczyka, a pierwszą pieśnią w jego wykonaniu była „Prząśniczka” autorstwa patrona szkoły. Zresztą Moniuszki w programie akademii było znacznie więcej, a chyba najgoręcej przyjęta została aria Skołuby z opery „Straszny Dwór”, wykonana przez polonistę Jarosława Świerkotę odzianego w strój szlachcica.

Uczniowie przedstawili także historię szkoły w żartobliwej formie, porównując szkolną rzeczywistość A.D. 1962 ze współczesnymi realiami. Pomogła w tym specjalna machina przenosząca raz do lat 60, raz do współczesności. Przedstawiono także rymowaną historię szkoły, którą specjalnie na potrzeby jubileuszu spisała absolwentka placówki, Magdalena Dec.

Jeśli o absolwentach mowa, to warto zaznaczyć, że salę gimnastyczną w której odbywała się akademii ozdobiono obrazami i rysunkami dwóch absolwentek „Dwójki”: Honoraty Ogierman – Fus i Moniki Taistry.

Szkoła sprzed półwiecza i współczesna różnią się od siebie, zwłaszcza za sprawą uczniów, dawniej karni i zdyscyplinowani, obecnie śmiali i bez oporów korzystający z dobrodziejstw i nowinek technicznych XXI wieku, ale tym co łączy pokolenia uczniów, ale też nauczycieli, jest wspólne umiowanie wakacji.

Piękną wyrazili to pedagodzy „Dwójki” brawurowo wykonując na środku sceny przeróbkę znanego przeboju zespołu Kult – „Gdy nie ma w domu dzieci”. Chyba po raz pierwszy mogliśmy w Orzeszu zobaczyć śpiewające publicznie grono nauczycielskie, za co pionierom należą się wielkie brawa. Nie tylko za odwagę, ale i mistrzowskie wykonanie utworu. Na gitarze akompaniował im utalentowany muzycznie polonista, Jarosław Świerkot.

Gdy o muzycznych akcentach mowa warto jeszcze zaznaczyć, że gdy uczniowie dziękowali byłemu, długoletniemu dyrektorowi szkoły, a obecnie burmistrzowi miasta, Andrzejowi Szafrąncowi, podziękowania te wyrazili przeróbką przeboju „Sen o Warszawie” Czesława Niemcena, tyle, że w miejsce nazwy stolicy wstawili „Orzesze”. Natomiast podziękowania pod adresem obecnej pani dyrektor, Ewy Mach, wyrazili wręczając jej wielkie serce z piernika z napisem: „Najśłodsze życzenia dla pani dyrektora uczniowie SP-2”.

W związku z tym, że w szkole działa klasa sportowa, pod-

cd. na str. 6

Gimnazjaliści z Orzesza najlepsi

29 października w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Mikołowie odbył się powiatowy konkurs dla gimnazjalistów powiatu mikołowskiego na prezentację multimedialną „JANUSZ KORCZAK – TRZY

łań kreatywnych oraz twórcze go myślenia.

Jury konkursu przyznało tylko pierwszą i drugą nagrodę, a otrzymali je:

I miejsce za prezentację Janusz Korczak – lekarz, pisarz, pe-



Fot.: Wojciech Szwiec

Gimnazjalistki z Orzesza z dyplomami.

ZAWODY, TRZY POWOŁANIA”. Konkurs zorganizowano z okazji Roku Janusza Korczaka, a jego celami były: udział w obchodach „Roku Janusza Korczaka”, popularyzacja życia i działalności Janusza Korczaka wśród gimnazjalistów, rozwijanie umiejętności z zakresu technologii informacyjnej oraz inspirowanie młodzieży do dzia-

dag dla Karoliny Spyra i Anety Michalskiej z Zespołu Szkół Gimnazjum nr 1 w Orzeszu (opiekun Beata Jonak).

II miejsce za prezentację Jestem nie po to, aby mnie kochali i podziwiali, ale po to, abym ja działał i kochał dla Marcina Gąska z Gimnazjum nr 2 w Mikołowie (opiekun Beata Biel).

/Inf.wł.org/

Pięć lat Camertonu to sukces orzeskich dyrygentów

Ewa i Grzegorz Kaczmarczyk z Orzesza (na zdj. z lewej) są założycielami i dyrygentami Grupy Wokalnej Camerton, która od 5 lat działa w Łaziskach Górnych. Zespół w październiku świętował pierwszy jubileusz działalności.

Pod ręką orzeskich artystów Camerton już święci znaczące sukcesy. W kategorii chórów kameralnych jest zdobywcą: srebrnej wstęgi na Festiwalu Pieśni Adwentowych i Bożonarodzeniowych w Pradze, trzeciej nagrody na XX Tyskich Wieczorach Kolędowych, pierwszego miejsca na Festiwalu Pieśni Maryjnej „Magnificat” w Piekarach Śląskich oraz brązowego dyplomu podczas VII edycji Międzynarodowego Festiwalu im. Henryka Mikołaja Góreckiego Rybnicka Jesień Chóralna.

Jak na pięciolecie działalności sporo tych wyróżnień, a początki proste nie były. – Początki nie były łatwe, ale znaleźliśmy wielu muzycznych,



zaangażowanych ludzi. Były też kłopoty z finansowaniem działalności zespołu, przez kilka lat grupa działała społecznie. Teraz na szczęście mamy to wszystko za sobą – mówią Ewa i Grzegorz Kaczmarczykowie.

Jubileuszowy konkurs odbył się 13 października w Domu Kultury w Łaziskach Górnych. Zespół dał popis swoich możliwości prezentując się w starannie dobranym i pięknie wykonanym, zróżnicowanym repertuarze, zarówno religijnym jak i świeckim. Dodajmy, że Ewa i Grzegorz Kaczmarczykowie nie tylko dyrygują Camertonem, ale też są śpiewakami, p. Ewa śpiewa w sopranach, a mąż w tenorach.

Jubileusz był też okazją uhonorowania artystów medalami za zasługi dla ruchu muzycznego, w gronie wyróżnionych znaleźli się założyciele zespołu, odznaczeni Złotymi Odznakami Honorowymi Śląskiego Związku Chórów i Orkiestr.

Grupa Wokalna Camerton, jest najmłodszym zespołem zrzeszonym w Śląskim Związku Chórów i Orkiestr. /I.W./

Wrócił temat smrodu z oczyszczalni

Na październikowej sesji Rady Miejskiej powróciła sprawa budowy kanalizacji i stanu oczyszczalni przy ul. Wieniawskiego, a to za sprawą mieszkańców z centrum miasta, którzy przyszli na sesję po artykułach jakie pojawiły się w prasie, że gmina rozważa pomysł odprowadzania ścieków do oczyszczalni ścieków w Urbanowicach, dzielnicy Tychów. Pisaliśmy o tym pomysle w ostatnim numerze gazety.

Generalnie, mieszkańcy po raz kolejny przyszli do urzędu ze skargą na dokuczliwość fetoru wydobywającego się z oczyszczalni w centrum miasta oraz z rur kanalizacyjnych w domach. Zarzucili burmistrzowi, że od ostatniego spotkania z nimi rok temu, prawie nic ze zostało zrobione ze złożonych wówczas obietnic poprawienia funkcjonowania tej oczyszczalni, które doraźnie miały choć trochę zmniejszyć smród w jakim żyją od lat.

Mało tego, w ich opinii uciążliwość oczyszczalni, a więc wydobywający się fetor był w miesiącach letnich jeszcze większy niż w poprzednich latach. – Tu się nie da żyć, tak śmierdzi – mówiła Izabela Maicher, dodając, że niezależnie od tego, który z wariantów gmina wybierze, czy budowa nowej oczyszczalni, czy odprowadzanie ścieków do Urbanowic, jest to jednak sprawa przyszłościowa, do zrealizowania za kilka lat, a mieszkańcom tej części miasta trzeba pomocy doraźnej, tu i teraz.

Razem z nią na sesję przyszli Edyta Bonczek, Michał Maicher i Ryszard Tomczak. Z najważniejszych niezrealizowanych obietnic wskazywali na to, że gmina nie zakupiła obiecanego urządzenia do analizowania jakości fekalii zwożonych przez szambowozy, by nie przyjmować tych pochodzenia zwierzęcego, a takie nadal trafiają do oczyszczalni, powodując wyjątkowy smród. Przeprowadzili nawet własne śledztwo i udowodnili, że mimo zakazu zwożone są ścieki z pewnej masarni. Dodatkowo od kierowców szambowozów nie egzekwuje się obowiązku posiadania kwitu jakiego pochodzenia są fekalie i od kogo one są. Gmina nie wybudowała też obiecaną rok temu stacji zlewnej, gdzie trafiałyby zawartość szambowozów, co ogra-

niczyłoby nieprzyjemny zapach. Do tego beczkowozy jeżdżą wąską ulicą Wieniawskiego (maksymalna szerokość 4 metry), która nie ma chodników ani poboczy, i to w ilości która miała być ograniczona. Zamiast kilkunastu na dobę, teraz przejeżdża pod ich domami ponad 30.

W toku ponad godzinnej dyskusji burmistrz Andrzej Szafraniec mówił m.in., że przez ostatni rok, ale i wcześniej, gmina za inwestowała w remont tej oczyszczalni ponad 300 tys. zł., a nie były to roboty przypadkowe, tylko wskazane do zrobienia przez fachowców. Przyznał, że nie wszystkie wykonane w ostatnich miesiącach przyniosły zamierzony skutek. Technologia zastosowana na tej oczyszczalni jest przestarzała, i doraźne remonty niewiele wnoszą, zapewniając jedynie w miarę stabilną pracę zakładu, ale nie eliminując uciążliwości zapachowych dla okolicznych mieszkańców. Do tego stan kanalizacji wybudowanej przed 2000 rokiem daje wiele do życzenia, są awarie, gmina wypłaca odszkodowania, a to pokłosie pewnej partyzantki jaką się kierowano przy inwestycjach w latach 70 czy 80 ubiegłego wieku. Dzisiaj to wszystko odbija się czkawką, a prostowanie zastanych zaszłości jest żmudne i kosztowne.

Burmistrz mówił także, że za czasów jego kadencji wraz z radnymi poszukiwał sposobu rozwiązania problemu dalszego kanalizowania miasta i budowy nowej oczyszczalni, w tym także gmina próbowała na ten cel pozyskać fundusze unijne, co się nie udało, bo tylko co dziesiąta z gmin do 50 tys. mieszkańców takie dostała. Wypracowano kilka koncepcji rozwiązania tych problemów na podstawie ekspertów ludzi z branży. Jak zapewnił burmistrz, ostatnie miesiące to wyjątkowe przy-

spieszenie działań. Jest zgoda radnych na wykonanie studium ekonomicznego, które ma dać odpowiedź na pytanie co dalej robić – budować nową oczyszczalnię dla miasta, czy zainwestować w kolektor, by orzeskie ścieki odprowadzać do Urbanowic. Zdaniem burmistrza, wariant który się wybierze musi być opłacalny dla miasta (jedna z wcześniejszych koncepcji mówiła np. o tym, że trzeba 200 mln zł, by załatwić nasze potrzeby ściekowe, a to kwota nierealna do pozyskania) oraz mieszkańców. Już teraz okazuje się, że gminy, które wybudowały małe oczyszczalnie, z powodu kosztów amortyzacji zmuszone były podnieść cenę za ścieki nawet do 35 zł za metr sześć. Gmina oczywiście może dopłacać do tej ceny, ale na to Orzesza nie stać.

W związku z opracowywaniem tej koncepcji, burmistrz, jak mówił na sesji, „poważnie by zastanawiał” czy inwestować teraz 100 tys. zł w budowę zlewni ścieków z szambowozów, bo gdyby wygrał wariant z Urbanowicami, wówczas stacja zlewna powstałaby na miejscu oczyszczalni w Zawieści.

Podsumowując, kierunek działań gminy na rzecz rozwiązania problemów „ściekowych” w Orzeszu wskazany na sesji przez burmistrza jest następujący: opracowanie wspomnianego studium ekonomicznego, następnie wspólnie z radą miejską wybór któregoś z wariantów, a ostatnim etapem będzie zgromadzenie całej niezbędnej dokumentacji, by wystartować po fundusze unijne na tę inwestycję na następny okres programowania, czyli na lata 2014-2020.

Jest pomysł i kierunek działań, ale nie ma konkretów na „tu i teraz”, by poprawić sytuację wokół oczyszczalni. Czy to wystarczy mieszkańcom centrum miasta?

/I.W./

Dwójka świętuje półwiecze szkoły i miasta

cd. ze str. 5

czas uroczystości nie zabrakło też sportowych akcentów, a były nimi popisy akrobatyczne uczniów tej klasy.

W dalszej części uroczystości poświęconej obchodom DEN burmistrz Andrzej Szafraniec wręczył coroczne nagrody burmistrza dyrektorom orzeskich placówek oświatowych oraz wyróżnionym nauczycielom. Natomiast wspólnie z przewodniczącym Rady Miejskiej Janem Machem uhonorowali nauczycieli, którzy uzyskali status nauczyciela mianowanego oraz dyplomowanego, a na ręce Anny Czarnackiej, dyrektorki Miejskiego Zespołu Oświaty złożyli podziękowania za sumienną pracę dla wszystkich pracowników oświaty – nauczycieli, pracowników administracji i obsługi.

Podziękowania popłynęły także od przedstawicieli oświaty – w stronę rodziców, przyjaciół orzeskich szkół, sponsorów, czyli tych, którzy na co dzień współpracują z orzeską oświatą. Każdy z zaproszonych gości obdarowany został drobnym upominkiem.

W części akademii poświęconej obchodom DEN głos zabrala także przewodnicząca orzeskiego koła Związku Nauczycielstwa Polskiego Barbara Jabłońska – Reis składając najlepsze życzenia wszystkim pracownikom oświaty.

W finale akademii wystąpiła grupa wokalna „Camerton” z Łazisk Górnych, prowadzona przez Ewę i Grzegorza Kaczmarczyków. Warto zaznaczyć, że w jej szeregach śpiewa absolwent „Dwójki” Andrzej Homanińczyk.

/I.W./

Nowy komendant i nowy zastępca w orzeskim komisariacie

1 listopada nowym komendantem orzeskiego komisariatu policji został komisarz Marek Budzik, a jego zastępcą podkomisarz Dariusz Widuch.

Kom. Marek Budzik służbę w policji pełni od 18 lat. Zawodowo związany był z rybnicką jednostką, gdzie do 2005 roku pracował w pionie prewencji, później w pionie kryminalnym, a od 2008 roku do 31 października tego roku na stanowisku specjalisty w Zespole Kontroli Komendy Miejskiej Policji w Rybniku.

Podkom. Dariusz Widuch dotychczas pełnił służbę w mikołowskiej jednostce, gdzie zajmował stanowisko specjalisty Wydziału Kryminalnego KPP w Mikołowie.

Uroczystego wprowadzenia nowych funkcjonariuszy dokonał komendant powiatowy policji w Mikołowie mł. insp. Tomasz Olesiński, a odbyło się ono 2 listopada. Wzięły w nim udział władze miasta Orzesze oraz gminy Ornontowice (orzeski komisariat obsługuje teren obu gmin), były komendant komisariatu podinspektor Piotr Gawliczek oraz policjanci i pracownicy cywilni.

Podczas tej uroczystości połączono także dotychczasowego



Przekazanie warty w orzeskim komisariacie. Od lewej: komisarz Marek Budzik – nowy komendant KP w Orzeszu, jego zastępca podkom. Dariusz Widuch oraz przechodzący na emeryturę, dotychczasowy komendant podinsp. Piotr Gawliczek.

komendanta, podinspektora Piotra Gawliczka, który przeszedł na emeryturę. Za wiele lat „ciężkiej pracy na rzecz poprawy bezpieczeństwa na terenie Orzesza i Ornontowic” podziękowania złożyli mu mł. insp. Tomasz Olesiński, burmistrz Orzesza Andrzej Szafraniec, wiceburmistrz Andrzej Bujok

oraz wójt Ornontowic Kazimierz Adamczyk.

Dotychczasowy zastępca komendanta podkom. Krzysztof Midziałek został oddelegowany do komisariatu policji w Łaziskach Górnych, gdzie będzie pełnił funkcję zastępy tamtejszego komendanta.

Mistrz Polski w siatkówce szefem orzeskich policjantów

Komisarz Marek Budzik, nowo mianowany komendant policji w Orzeszu to człowiek wielu pasji, z których chyba największą jest sport. Jest członkiem zespołu siatkówki śląskiego garnizonu policji, z którym sześciokrotnie wywalczył tytuł Mistrza Polski policjantów, ostatni raz w tym roku. Wcześniej przez 14 lat reprezentował rybnicką siatkówkę w garnizonie śląskim.

Jest także zawodowym sędzią siatkówki. Oprócz tej dyscypliny uprawiał wiele innych, najdłużej judo, karate, lekkoatletykę, siatkówkę plażową, gra też w szachy. Czym dla niego jest sport? – To pasja i sposób na życie. Sport pomaga rozładować stresy i napięcia związane ze służbą, a wiadomo, że praca policjanta do łatwych nie należy. Wymagana jest od nas dyspozycyjność, liczy się szybkość podejmowania decyzji, policjant musi być sprawny fi-

zycznie niezależnie od wieku, a kiedy ma się taką odskocznicę jak sport, bądź inne, niekoniecznie sportowe hobby, można łatwiej zregenerować siły i wyciszać emocje. To niezwykle potrzebne w tym zawodzie – przekonuje M. Budzik.

Kolejną pasją, ale już ściśle związaną z wykonywaną profesją jest prewencja i zapobieganie przestępczości nieletnich. Kom. Budzik jest absolwentem pedagogiki resocjalizacyjnej, był także kuratorem sądowym nieletnich. Stąd jego pomysł ścisłej współpracy z dyrektorami i nauczycielami orzeskich gimnazjów, by wspólnie z policją realizować w szkołach programy edukacyjne mające zapobiegać zjawiskom patologicznym wśród młodych ludzi.

Jeśli chodzi o pracę orzeskiego komisariatu policji to na razie rewolucyjnych zmian nie przewiduje. – Daję sobie trzy miesiące na dokładne poznanie

terenu, jego specyfiki, poznanie potrzeb i oczekiwań mieszkańców Orzesza co do pracy policji. W komisariacie pracują ludzie o dużym potencjale, natomiast wiele do życzenia pozostawiają warunki socjalne. Obowiązkiem przełożonego jest dbanie także o miejsce pracy podległych mu ludzi, dlatego tym też trzeba będzie się zająć. Będę chciał namówić do współpracy władze Orzesza i Ornontowic, żeby przy ich pomocy finansowej coś zrobić w tym zakresie – mówi komendant.

Marek Budzik urodził się i większość życia spędził w Żorach, od 7 lat mieszka w Rybniku, ale nasze miasto jest mu dobrze znane. Tak się składa, że bliski krewny pracował na kolei, na trasie Żory – Orzesze, i obecny komendant często wtedy podróżował, poznając przy okazji różne zakątki naszego miasta. Jest żonaty, ma 16-letniego syna. /I.W./

Certyfikat „Śląskie Smaki” dla Zajazdu Kasztelańskiego w Woszczycach

Zajazd Kasztelański w Woszczycach otrzymał prestiżowy certyfikat „Śląskie Smaki” przyznawany przez Śląską Organizację Turystyczną w Katowicach. Tym samym znalazł się na liście 23 restauracji z całego regionu, reprezentujących różne „stoły” i różne tradycje, jak bogata i różnorodna jest śląska sztuka kulinarna.

Szlak Kulinarny „Śląskie Smaki” powstał z inicjatywy Śląskiej Organizacji Turystycznej w celu ochrony i promowania dziedzictwa kulinarnego województwa śląskiego.

Warunkiem przystąpienia do Szlaku było przejście ścisłego procesu certyfikacji, obejmującego zarówno kwestie smaku potraw, ich przygotowania, użytych składników, ale także jakość samej restauracji – czystość, czy dbałość o obsługę.

- Województwo śląskie słynie z dobrej kuchni. Niewielu zdaje sobie jednak sprawę z tego, jak bardzo jest ona różnorodna. Wpływy czeskie, austriackie, niemieckie, w końcu żydowskie – wszystko to zostawiło swój ślad i sprawiło, że Śląskie to jeden z najciekawszych kulinarnie regionów Polski. Szlak łączy w sobie pasję z tradycją, obok której nie można przejść obojętnie. Ze względu na wyjątkowość potraw jest to szlak, który warto odwiedzić – mówi Agnieszka Sikorska, dyrektor biura Śląskiej Organizacji Turystycznej.

Na inaugurację Szlaku Kulinarnego „Śląskie Smaki”, która odbyła się w październiku, zostali zaproszeni dziennikarze z całego województwa, restauratorzy oraz członkowie komisji certyfikacyjnej. W trakcie uroczystości wręczono certyfikaty, które potwierdzają członkostwo lokali w Szlaku Kulinarnym „Śląskie Smaki”. Wręczał je Mariusz Kleszczewski – Prezes Śląskiej Organizacji Turystycznej i Wicemarszałek Województwa Śląskiego.

Już wkrótce rusza promocja Szlaku – będzie to m. in. cykl telewizyjnych programów kulinarnych, w którym prezentowany będzie i sam produkt turystyczny, i wchodzące w jego skład lokale. Łącznie w TVP Katowice wyemitowane zostaną 23 odcinki.

Lista lokali Szlaku Kulinarnego „Śląskie Smaki” na stronie www.slaskiesmaki.pl /I.W./

Spotkania z kulturą pod znakiem misji

Tegoroczne, trzecie już Spotkania Parafialne z Kulturą w kościele w Zawiesi, poświęcone były misjom katolickim.

Towarzyszyła im wystawa pamiątek z misji, które organizatorzy pozyskali od zaprzyjaźnionych księży misjonarzy i zakonnic. Zbiory z Papui Nowej Gwiney przekazali ks. Bogdan Cofalik i ks. Piotr Michalski, z pobytu w Anglii i Zambii ks. prałat Teodor Poloczek, a siostry Służebniczki z Panewnik z tych stron świata, gdzie przyszło im pełnić posługę misyjną. – Siostry z niezwykłą radością odpowiedziały na naszą prośbę o udostępnienie pamiątek, cieszyły się, że organizujemy taką wystawę, że popularyzujemy misje wśród parafian

– mówił Czesław Prysycz, prezes Akcji Katolickiej z Zawiesi, która jak zawsze była organizatorem spotkań z kulturą. – Wystawa była dobrą okazją, żeby poznać choćby na fotografiach miejsca gdzie pracują nasi misjonarze, zobaczyć jak wyglądają ich parafianie, i uzmysłowić sobie, że czasami przychodzi im pracować w bardzo trudnych warunkach, nie mówiąc już o różnicach kulturowych czy obyczajowych, a oni w tym wszystkim muszą się odnaleźć i jeszcze głosić słowo Boże – dodał Cz. Prysycz.

W programie spotkań z kulturą znalazła się także opowieść o misjach, którą dla parafian wygłosił ks. Grzegorz Wita – diecezjalny opiekun misjonarzy i mi-



Występ „Przemienienia”.

sji. Zrobił to dwukrotnie – podczas mszy św. niedzielnej oraz na spotkaniu z osobami zainteresowanymi tą tematyką.

Na finał tygodnia kultury, w kościele p.w. Męczeństwa św. Jana Chrzciciela w Zawiesi wystąpił zespół „Przemienienie” z Kato-

wic, z prawie godzinny koncertem pieśni religijnych.

Wśród parafian przeprowadzono także zbiórkę datków na misje oraz starych telefonów komórkowych. Te na chodzie będą służyły misjonarzom, a zepsute sprzedane na złom, a dochód zasilił fundusz misyjny. /I.W./

Potrójne szczęście

W Zawadzie urodziły się trojaczki: Emilka, Tadeusz i Dominik. Pierwsze w Orzeszu.

O Boże! – wykrzyknął lekarz, gdy podczas badania USG zobaczył na monitorze potrójną ciążę. Lekarz tym widokiem bardzo się przejął, ale jeszcze bardziej przejęci, a zarazem wzruszeni i szczęśliwi byli rodzice – Hanna i Henryk Noskowie z Zawady.

O dziecko starali się od dawna, a gdy dowiedzieli się, że urodzi się nie jedno, a od razu trójka, przyjęli to „potrójnie” szczęśliwi. – Tak bardzo czekaliśmy na dziecko, że sama wiadomość o ciąży nappełniła nas bezmiarem szczęścia, a gdy jeszcze okazało się, że to trojaczki, to cieszyliśmy się potrójnie – z uśmiechem wspomina pani Hania.

Razem z mężem nie mieli wątpliwości, że informacja o tak liczny powiększeniu rodziny to dobra nowina. Gdy inni załamywali ręce i na wieść o trojaczkach pytali – jak to będzie? co to będzie?, młodzi Noskowie tylko się uśmiechali. To ich długo wyczekiwane i bardzo chciane dzieci, i oprócz tego, żeby urodziły się zdrowe, nic więcej dla nich się nie liczyło.

Pociechy przyszły na świat 4 września, w 33 tygodniu ciąży. O 9.28 pierwsza urodziła się Emilka (2170g), minutę po niej Tadeusz (1600g), a potem Dominik (1720g). Jak na wcześniaki dzieci były w bar-

dzo dobrej kondycji, zaliczyły tylko krótki pobyt w inkubatorach, a po dwóch tygodniach były już w domu.

Do dobrostanu dzieci z pewnością przyczyniła się pani Hanna, która od początku ciąży robiła wszystko, żeby zapewnić im jak najlepsze warunki rozwoju. Od połowy czerwca aż do dnia rozwiązania przebywała w szpitalu i cały ten czas musiała spędzić bezwarunkowo w pozycji leżącej, zgodnie z zaleceniami lekarzy. Tę mało komfortową sytuację znosiła jednak z cierpliwością, wiedząc, że to dla dobra dzieci. Mąż i rodzina wspierali ją dzielnie, odwiedzając w szpitalu każdego dnia. – Musieliśmy sobie tak wszystko w domu zorganizować, żeby codziennie u Hani ktoś był. Ona i dzieci były dla nas najważniejsze – mówi Pelagia Nosek, mama szczęśliwego taty. Pani Pelagia wspierała rodzinę syna nie tylko prowadząc dom pod nieobecność synowej (mieszkają w jednym budynku), ale też jako osoba zaangażowana religijnie modliła się za nich. I z tym się też wiąże ciekawa historia. Pani Pelagia zamówiła na 4 września intencję porannej mszy św. w zawadzkim kościele, o szczęśliwe rozwiązanie, przy czym termin porodu nie był wcześniej znany. Tego dnia w Kościele czczone Matkę Boską Leśniowską Patronkę Rodzin, i to jej opiece powierzy-



Zawadzkie trojaczki, od lewej: Dominik, Emilka i Tadeusz.

ła Hannę i dzieci. I tak się jakoś stało, że w pół godziny po mszy dzieci całe i zdrowe były już na świecie. – Jak powiedziała to proboszczowi, księdzu Olesiowi, to tylko uśmiechnął się serdecznie i powiedział, że tej mszy przez rok nikt nie zamówił, jakby czekała na naszą rodzinę – mówi wzruszona Pelagia Nosek.

Już po miesiącu pobytu w domu, trojaczki pięknie przybrały na wadze, każde z nich ważyło blisko 3 kilogramy. Karmione są pokarmem mamy, i dokarmiane butelką. Zaliczyły też pierwsze badania lekarskie, i wszystko z nimi w jak najlepszym porządku. Nie sprawiają też specjalnych kłopotów rodzicom, którzy w pierwszych tygodniach życia sami się nimi opiekowali. Pan Henryk wziął miesięczny urlop z pracy, żeby ten czas spędzić z żoną i wspomagać ją w opiece nad dziećmi. – Cały czas śpią, są bardzo

spokojne, dajemy radę to wszystko ogarnąć – mówi tata Henryk, a gdy rozmawiamy trzyma akurat na rękach Dominiczka, ten jednak spokojnie na jego rękach zasypia. W tym czasie pani Hania tuli Tadeusza, który po chwili też się uspokaja. A Emilka spokojnie śpi w łóżeczku, nie zwracając uwagi na krzątających się wokół ludzi. Z całego rodzeństwa to Emilka ma największy apetyt i jest najspokojniejsza.

W październiku pierwsze orzeskie trojaczki odwiedzili goście: burmistrz Andrzej Szafraniec i przewodniczący Rady Miejskiej Jan Mach, radna Beata Helbig oraz Danuta Kret z koła charytatywnego parafii w Zawadzie. Dzieci dostały prezenty od gości, a rodzicom gratulowano tak liczny powiększenia rodziny, a całej rodzinie życzonego zdrowia i siły w wychowywaniu licznej gromadki. /I.W./

Podziękowali artystom i stałym bywalcom

Muzycy i wokaliści występujący na deskach Domu Śląskiej Kultury w Woszczycach oraz stali klienci organizowanych tam imprez, zaproszeni zostali na specjalną uroczystość, podczas której podziękowano im za współpracę i częste korzystanie z oferty kulturalnej DŚK, oraz gastronomicznej, jaką oferuje Zajazd Kasztelański.

Przypomnijmy, że Dom Śląskiej Kultury działa w Zajeździe Kasztelańskim w Woszczycach, a prowadzą go Iwona i Adam Gorolowie.

W imieniu właścicieli podziękowania składał Adam Gorol. – Nasz Dom otwarł podwoje 18 lutego ubiegłego roku, i od tego czasu realizujemy cele jakie wtedy sobie postawiliśmy. Głównie to promowanie kultury śląskiej – piosenki i gwary, rodzimej tradycji oraz kuchni śląskiej, jak na zajazd przystało. Wy, artyści i nasi stali goście, wspomagacie nas w tym, za co z serca dziękujemy. Nasze wspólne dzieło służy też promocji Orzesza, a głównie jego najstarszej dzielnicy – Woszczyc – mówił A. Gorol.

Podczas imprezy wykona-

no oficjalny hymn tego przybytku kultury, nazwany „Hymnem Kasztelańskim”, który w oryginale wykonuje zespół Happy Folk.

Wśród uhonorowanych artystów znaleźli się m.in. Damian Holecki, Lothar Dziwoki, zespół New For You, duet Kola&Jula - tworzony przez Kornelię Maroszek i Justynę Sosnę. Pani Justyna, która jak wiemy pochodzi z Jaskowic, dziękując za wyróżnienie powiedziała, że do Woszczyc czuje szczególnie sentyment. – Gdy miałam trzy lata wystąpiłam publicznie na festynie w Woszczycach, a siedem lat później, tu, w tym zajeździe, nagrywałam razem z zespołem „Jaskowiczanie” jeden z odcinków programu „Sobota w Bytkowie” TV Katowice.

Dlatego to miejsce i ta dzielnica są mi szczególnie bliskie – mówiła J. Sosna, dziś gwiazda TV Silesia.

Spośród orzeszan wyróżnionych przez gospodarzy zajazdu znalazła się także Maria Gawlik – kierownik artystyczny RZŚ „Jaskowiczanie”, Marta Twardzik z Jaskowic – Ślązaczka Roku, Teresa Wolnik – nauczycielka ze szkoły w Woszczycach, współorganizatorka konkursów gwary i piosenki regionalnej jakie organizowane są przez DŚK, a także burmistrz Andrzej Szafraniec. Dyplom podziękowania za współpracę dostała także Gazeta Orzeska, za co gospodarzom jeszcze raz dziękujemy.

Podczas spotkania historię woszczyckiej ziemi przedstawili hi-



Marta Twardzik.

storycy: Bogdan Kloch – dyrektor Muzeum Ziemi Rybnickiej (współautor „Dziejów Orzesza”) i Marcin Wieczorek, nauczyciel z LO im. K. Miarki w Żorach.

/I.W./



Adam Gorol, Bogdan Kloch i Andrzej Szafraniec.



Od prawej: Kornelia Maroszek, Justyna Sosna, Marta Twardzik i Maria Gawlik.

WYNIKI IV KONKURSU REGIONALNEGO „GODOMY PO NASZYMU” ZORGANIZOWANEGO W DOMU ŚLĄSKIEJ KULTURY W WOSZCZYCACH W DNIU 30.10.2012ROKU

30 października odbyła się czwarta już edycja konkursu „Godomy po naszymu”, którego organizatorem jest Dom Śląskiej Kultury w Woszczycach, w którym wzięło udział 33 uczniów z powiatu mikołowskiego, ze szkół podstawowych i gimnazjów.

WYNIKI KONKURSU:

Laureaci klas 1-3

I miejsce – Joanna Ćmiel SP-10 Orzesze, opiekun Teresa Wolnik

II miejsce – Jakub Hajok SP-6 Łaziska Górne, opiekun Renata Ogierman

III miejsce – Amelia Sznappa SP-10 Orzesze, opiekun Mirosława Bojdoł

III miejsce – Marek Roj i Julia Erm SP-2 Orzesze, opiekun Aneta Szawara

Laureaci klas 4-6

I miejsce – Michał Lupa SP-1 Łaziska Górne, opiekun Eugenia Tudzierz

II miejsce – Wiktoria Oleś SP-2 Orzesze, opiekun Aneta Szawara

III miejsce – Julia Czechowska SP-1 Łaziska Górne, opiekun Gabriela Stawarska

Laureaci gimnazjum

I miejsce – Patrycja Rożek i Jadwiga Musioł G-4 Mikołów, opiekun Agata Leśkiewicz

II miejsce – Dominika Krasa i Ka-

mila Żymła G-1 Mikołów, opiekun Alicja Nowakowska

III miejsce – Dominika Morcinek i Monika Wowra G-2 Orzesze, opiekun Anna Wiechaj
Komisja konkursowa pracowała w składzie:

Monika Organiściok – Ślązaczka Roku

Lidia Szyma – emerytowany nauczyciel z Woszczyc
Maria Kuczok – pracownik Miejskiej Biblioteki Publicznej w Orzeszu

Wszyscy uczestnicy otrzymali pamiątkowe dyplomy, a zwycięzcy nagrody książkowe. Dodatkowo,

każdy laureat ma możliwość ponownego występu podczas Mikołajek w DŚK. Każda szkoła zgłaszająca ucznia do konkursu otrzyma płytke ze zdjęciami. Opiekunowie laureatów otrzymali zaproszenia na Biesiadę Śląską bądź koncert zespołu Lotharsi do DŚK w Woszczycach.

Wszystkim uczestnikom konkursu, ich opiekunom i rodzicom dziękują organizatorzy.

Iwona i Adam Gorol – gospodarze
Domu Śląskiej Kultury
Teresa Wolnik- nauczyciel SP-10

Ten szczególny Dom ma już 35 lat

Dom Pomocy Społecznej mieszczący się w Orzeszu przy ul. Traugutta świętował jubileusz 35. rocznicy działalności.

DPS to szczególne miejsce na mapie Orzesza. Jego mieszkańcy, głównie osoby niepełnosprawne intelektualnie oraz z niepełnosprawnością ruchową właśnie w Orzeszu znaleźli swój, choć drugi, to prawdziwie rodzinny dom. Przyjazna atmosfera jaka tu panuje to zasługa personelu placówki i polityki otwarcia domu na świat zewnętrzny. Od lat mieszkańców DPS spotykamy codziennie na ulicach naszego miasta, co zaowocowało zbliżeniem dwóch światów – „naszego” i „ich” – w jeden wspólnie uzupełniający się.

Zamieszkuje tu 84 mężczyźni i 6 kobiet, w wieku 18–67 lat. Dom podzielony jest na pięć zespołów opiekuńczych (w zależności od stopnia niepełnosprawności) i zespół hostelowy. Mieszkańcy mają zapewnioną całodobową opiekę i szerokie zaplecze rehabilitacyjne.

Jubileusz 35. rocznicy istnienia świętowano 19 października. Rozpoczął się od mszy św. odprawionej w intencji mieszkańców i personelu w kościele Nawiedzenia NMP w Orzeszu, a dalsza część obchodów odbyła się w sali PUS w Ormontowicach.

Podczas uroczystego spotkania, z udziałem pierwszego wicewojewody Śląskiego Stanisława Dąbrowy, przedstawiciela Urzędu Marszałkowskiego Piotra Zienca, władz samorządowych gmin powiatu mikołowskiego, starostwa powiatowego w Mikołowie oraz licznych przyjaciół i sponsorów placówki, pracownikom DPS z najdłuższym stażem pracy wręczono odznaczenia państwowe nadane przez Prezydenta RP – złote, srebrne i brązowe medale za „zaangażowanie i serce włożone w pracę zawodową”. W imieniu prezydenta meda-



Bogdan i Piotr w imieniu mieszkańców DPS dziękują za okazany im pomoc i opiekę.

le wręczyli wicewojewoda Stanisław Dąbrowa oraz starosta mikołowski Henryk Jaroszek.

Jadwiga Krajewska, dyrektorka placówki tak o niej mówiła: – To nowoczesna placówka, gdzie każdy mieszkaniec to odrębna jednostka, to prawdziwy dom – otwarty, ciepły, przyjazny, gdzie każdy mieszkaniec jest naderżną wartością. Praca u nas to rodzaj misji i posłannictwa. Dom się stale rozwija, i stwarza co-

raz lepsze warunki do życia. Dlatego wieloletnim pracownikom należą się szczególne podziękowania – mówiła J. Krajewska. Ale podziękowania skierowała też pod adresem rodzin pensjonariuszy, z których większość utrzymuje stały kontakt z placówką i wspiera jej działania. Podziękowała też mieszkańcom DPS: – Jesteśmy ich opiekunami, dajemy im opiekę, ale jesteśmy też biorcami dobra które nam dają swoją obecnością.



Nagrodzeni medalami za długi staż pracy. Szósty z lewej wicewojewoda S. Dąbrowa.

Oczywiście nie zapomniano o tych wszystkich, którzy na co dzień wspomagają DPS – te osoby, urzędy, instytucje i firmy uhonorowano pamiątkowymi statuetkami „Przyjacieli Domu”. Dziękowano też stowarzyszeniu „Wystarczy Być” i licznym wolontariuszom, a są nimi głównie uczniowie orzeskich szkół: Gimnazjum nr 1 z centrum i Gimnazjum nr 3 z Gardawic oraz z SP-2.

Minutą ciszy uczczono pamięć długoletniego dyrektora placówki Gerarda Hize, który tak naprawdę uczynił tę placówkę otwartą na świat. Współpracę z nim wspominał w swoim wystąpieniu burmistrz Andrzej Szafraniec z czasów, gdy był dyrektorem „dwójki”, a w jego szkole działała „klasa życia”. Przypominał, że Gerarda Hize mieszkańców nazywali „Tatą”.

O tym, że ciepłe słowa kierowane pod adresem personelu DPS za serce wkładane w pracę nie są puste, i że placówka przy ul. Traugutta to dla wielu prawdziwy dom, niech najlepiej świadczą słowa mamy Czarka, która niezwykle wzruszona tak mówiła podczas tej uroczystości: – Jest mu tu dobrze. Gdyby nas, rodziców, zabrakło, wiem, że będzie tu miał wspaniały dom. On tu wszystkich bardzo lubi i lubi to miejsce. /I.W./

Zawód piekarza od kuchni

27 września klasa III ze Szkoły Podstawowej nr 8 w Orzeszu – Mościskach wybrała się na wycieczkę do pobliskiej Piekarni pana Krzysztofa Jarczyka. Dzieci mogły zobaczyć pracę piekarza „od kuchni”. Z wielkim zainteresowaniem słuchały opowieści i obserwowały etapy powstawania chleba. Miały także możliwość wypróbowania własnych sił w piekarnictwie, gdyż w trakcie spotkania własnoręcznie przygotowały do wypieku bułeczki i rogaliki.

Wszystkie wypieki wyszły doskonale! Po upieczeniu każdy bez trudu rozpoznał swoją „produkcję”. Ciepłe, pachnące i samodzielnie przygotowane pieczywo uczniowie dostali w prezencie do domu.

Serdecznie dziękujemy panu Krzysztofowi i pani Iwonie oraz wszystkim pracownikom piekarni „Jarczyk” za okazaną gościnność i bardzo miłą atmosferę.

Uczniowie klasy III wraz z wychowawczynią



Nowe studio fotograficzne

Od dwóch lat przy Miejskim Ośrodku Kultury działa grupa fotograficzna eF. Zaczynali od tła fotograficznego zrobionego z prześcieradła, a teraz mają profesjonalną pracownię fotograficzną i multimedialną zakupioną za 26 tys. zł, jakie Miejski Ośrodek Kultury otrzymał ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Grupa fotograficzna eF powstała w 2010 roku, na początku funkcjonowała pod nazwą DKF- czyli Dyskusyjny Klub Fotograficzny. Sygnałem do stworzenia grupy była potrzeba wynikająca wprost od osób zainteresowanych. Pomysł na sformalizowanie grupy podsunęła Kasia Miguła.

– Na początku mieliśmy tło z prześcieradła, lampy studyjne od Szymona Brożyny, który nam je „wypożyczył” – wspomina Joanna Wojtyczka, koordynatorka grupy.

Nieco później MOK zakupił system zawieszania tel, lampę, statyw, tło i tak członkowie mogli rozpocząć fotografowanie prawie profesjonalnie. „Mobilne” studio rozkładane jest przed każdymi piątkowymi zajęciami w sali nr 3 i składane każdorazowo po zajęciach. Zajmowało to trochę czasu.

– Uczestnicy zajęć to pasjonaci, którym mają zapał do wszystkiego, więc działaliśmy w warunkach takich jakie były – dodaje Joanna.

W czasie dwóch lat istnienia grupy, członkowie wydali kalendarz, zrobili kilka wystaw, jedna z nich krąży po katowickich ośrodkach kultury. Wystawiają swoje prace w różnych galeriach m.in. w Łaziskach Górnych, Tarnowskich Górach, Mikołowie.

Dzisiaj dzięki wygranemu projektowi z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, z którego MOK otrzymał dotację 26 tys. zł, grupa stworzyła pracownię fotograficzną oraz

środków artystycznego wyrazu. Do zdjęć grupa może wykorzystać także światłomierz-profesjonalne narzędzie do pomiaru światła zastanego, błyskowego padającego i odbitego. Zakupione zostały dwa aparaty-lustrzanki cyfrowe firmy Nikon oraz karty pamięci, dwa obiektywy 50mm oraz dwa zoomy, jeden 18-105mm oraz 55-200 mm. Ponadto statyw pod aparat fotograficzny, torba na sprzęt by sprawnie móc go przenieść i bezpiecznie spakować.



W nowej pracowni.

multimedialną z prawdziwego zdarzenia. Co to oznacza?

Po pierwsze stałe miejsce na sprzęt, pracownia z prawdziwego zdarzenia w której zajęcia będzie miała grupa eF oraz nowo powstała grupa młodych fotografów, jak również w nieco późniejszym czasie dzieci ze szkół chętne na zajęcia kółka fotograficznego.

Co posiada studio fotograficzne?

Sufitowy system zawieszania tel wraz z różnymi tłami, sufitowy system zawieszania lamp czyli rama przytwierdzona do sufitu na której zawieszane są cztery lampy błyskowe studyjne. Lampy poruszają się na pantografach dzięki czemu cała podłoga przed tłami jest wolna, co było niemożliwe przy użyciu statywów. W studiu są także softboxy- które zakłada się na lampy, aby ładnie rozproszyć światło, wrota oraz strumienica – które służą poszerzaniu

Pracownia wyposażona jest również w drukarkę fotograficzną do samodzielnego wydruku prac.

Pracownia pełni funkcję sali multimedialnej, dlatego do wszelkich projekcji czy spotkań wyposażona jest również w krzesła, stoły, ekran projekcyjny, projektor oraz stolik pod projektor, by sprawnie korzystać ze sprzętu. Sala jest zaciemniana podgumowaną roletą, co pozwala na komfortowe korzystanie z pracowni.

Grupa fotograficzna eF ma ambitne plany do zrealizowania w najbliższym czasie.

Na rok 2013 grupa planuje wydanie kalendarza z wybranymi fotografiami uczestników eF, a na kolejny 2014 na kartkach kalendarza będą fotografie studyjne wykonane w pracowni. W ramach projektu odbywają się także spotkania autorskie.

Magda Foltys

Orzeski Mistrz Świata

Mieszkańcy Orzesza stają się coraz bardziej popularni nie tylko w kraju, ale także w świecie, kolejne sukcesy sportowe są tego najlepszym przykładem.

Zawodnik klubu sportowego Fabryka Energii – Michał Krętosz, został Mistrzem Świata federacji WUAP. Michał zdobył tytuł w wyciskaniu sztangi leżąc w kategorii wiekowej 18 – 19 lat (wagowej do 75kg), z wynikiem 195 kg.

Wcześniejszy rekord Świata oraz Europy wynosił 181 kg. Michał ustanowił nowy Rekord Europy i Świata poprawiając go aż o 14 kg. Startował również w kategorii Open w której zajął 3 miejsce.

Zawody odbywały się od 26 do 29 września w niemieckim mieście Herzberg w Niemczech. /M.F./

Trzeci na Mistrzostwach Świata

Bernard Hojka z klubu „Herkules” z Orzesza zajął III miejsce na Mistrzostwach Świata w Wyciskaniu Sztangi Leżąc, które rozegrane zostały we wrześniu, w Herzberg w Niemczech.

Hojka startował w kategorii masters. – Z powodu nie do końca wyleczonej kontuzji barku, tym razem nie udało się stanąć na najwyższym stopniu podium, ale mam nadzieję, że uda mi się to osiągnąć w listopadzie, podczas Pucharu Świata – zapowiada zawodnik Herkulesa. Razem z nim do Kijowa, bo tam odbędą się zawody pucharowe, pojedynek jeszcze pięciu zawodników kadry Polski w wyciskaniu sztangi, do której należy orzeski zawodnik.

B. Hojka, który jest zarazem trenerem w „Herkulesie”, ma już wytypowanych kilku młodych zawodników na przyszłoroczne zawody Pucharu Polski w wyciskaniu sztangi. Są nimi juniorzy w przedziale wiekowym 16-23 lat trenujący w jego klubie. /I.W./

Sponsorami wyjazdu do Niemiec byli: Firma Skrawmet Leszek Cebula, Restauracja Amaro Anna i Wojciech Miguła, Zarząd MKS „Sokół” Orzesza – prezes Damian Kancelista, Mechanika samochodowa Robert Hojka.

Brazylia zawitała do Zawiszi

W środę 24 października w Szkole Podstawowej nr 6 w Orzeszu-Zawiszi odbył się pierwszy trening capoeiry. Ponad dwadzieścia osób próbowało swoich sił w kopnięciach, unikach, elementach akrobatycznych. Trening rozpoczął się solidną rozgrzewką, lecz uczestnicy nie narzekali na brak sił i chęci. A jak twierdzą prowadzący trening, poradził sobie na medal. Capoeira jest połączeniem walki, gry, tańca i akrobatyki; jest formą sztuki, która łączy w sobie ruch, oraz elementy życiowej filozofii, a wszystko to w rytm tradycyjnych instrumentów, oraz muzyki.

Spotkanie w szkole w Zawiszi zostało zorganizowane za sprawą przedstawicieli grupy Axe Capoeira, która prowadzi swoją działalność w całej

Polsce, a od niedawna także w Orzeszu. Każdy kto chciałby spróbować swoich sił, poruszać się, a przy okazji poznać zagraniczną kulturę powinien przyjść na treningi, a te odbywają się w każdą środę od 18.30 do 20, zapisać można się w każdej chwili, a pierwszy

trening jest gratis. Jak zapewnia trener Maciej Niezgoda, capoeira to sport dla każdego - dla dzieci, młodzieży, starszych, dla kobiet i mężczyzn, wysportowanych lub nie, a jedyni którzy nie powinni jej ćwiczyć, to ci, którzy nie chcą. /M.F./



Pierwszy trening capoeiry.

Jesienne bukiety w „Piwnicy”

Już 25 listopada zapraszamy wszystkich mieszkańców Orzesza na pokaz florystyczny, którego motywem przewodnim będą „Jesienne inspiracje – powiew mrozu”. Bukiety do pokazu stworzy Dawid Głodek, a impreza odbędzie się w siedzibie stowarzyszenia „Piwnica” w Woszczycach – w salkach pod probostwem.

Pomysł na zorganizowanie pokazu florystycznego narodził się podczas koncertu charytatywnego „Podaruj drugi oddech” (październik 2011r.), gdzie Dawid Głodek przygotował bukiety kwiatów do pokazu mody „Galerii mody Inianej Chimera” z Katowic.

– Pomyślałem wtedy, dlaczego ja nie mogę zorganizować własnego pokazu florystycznego, na którym modelki prezentowałyby moje prace florystyczne – mówi Dawid Głodek.

Aby kreacje modelek nie przyćmiły piękna kwiatów, to podczas pokazu modelki będą miały na sobie czarne spodnie i koszulki w tym samym kolorze. – Będzie to stanowiło doskonałe tło do moich prac – dodaje artysta.

Kompozycje oraz bukiety, które zobaczymy tego dnia będą nowoczesnymi formami, których nie da się zobaczyć na co dzień w kwiaciarniach. Będzie również kilka bukietów o nowoczesnej formie, nadające się do wręczenia jako bukiety okolicznościowe, nawiązujące do tematu przewodniego pokazu.

– Podczas imprezy zaprezentuję kreację floralną, jest to coś, czego ludzie spoza branży florystycznej raczej nie widzieli – zachęca tajemniczo Dawid Głodek.

O fryzury zadba zakład fryzjerski „EWELINA” z Zawięci. Aby uatrakcyjnić całą imprezę, po zakończonym pokazie odbędzie się występ solisty Krystiana Markejszyna, który śpiewa do muzyki pop i dance.

Magda Foltys

Fight Club w natarciu

Zawodnicy Fight Club Orzesze idą jak burza, pokonują kolejnych rywali i zdobywają nowe tytuły i medale. Oto kilka ostatnich osiągnięć zawodników orzeskiego klubu.

W dniach 28 - 29 września jeden z zawodników Fight Club „Niepokorni” Jakub Nowak brał udział w eliminacjach do powstającego programu stacji TVN TURBO - MMAster, które odbywały się w Warszawie. Kuba po pierwszym dniu eliminacji, podczas testów wydolnościowych zajął piąte miejsce wśród 24 startujących. W drugim dniu odbywały się sparingi w stojce i parterze, jednak przez kontuzję zawodnikowi nie udało się zakwalifikować do następnego etapu. Eliminacje do programu odbywały się pod okiem Pawła Nastuli i Agnieszki Rylik.

W tym samym czasie kolejny z zawodników „Niepokor-

nych” Krzysztof Jarkiewicz wziął udział w zawodowej gali MMA w Niemczech. Czasu do przygotowań było niewiele, ponieważ klub (Fight Club Orzesze) został poproszony o wystawienie zawodnika na 48 godzin przed galą, z powodu kontuzji uczestnika z Częstochowy. Krzysiek pokazał swój waleczny charakter i dał dobrą walkę. Niestety nie udało mu się pokonać trzykrotnego zwycięzcy poprzednich zawodów.

5 października reprezentanci orzeskiego klubu w składzie Sylwia Spocińska, Krzysztof Jarkiewicz, Szymon Sikora oraz Janek Adamczyk wzięli udział w turnieju MMA w Rudzie Śląskiej. Krzysztof Jarkiewicz startując w kategorii do 73 kg zajął drugie miejsce. W walce wieczoru wzięła udział Sylwia Spocińska, która nie dała szans swojej przeciwniczce.

Magda Foltys

Zasłużony dla województwa

Michał Macioszek, mieszkaniec Orzesza, został odznaczony Złotym Medalem za Zasługi dla Województwa Śląskiego.

Medal wręczyli mu radny Sejmiku Piotr Zienc – w imieniu przewodniczącego Sejmiku, burmistrz Andrzej Szafranec i przewodniczący Rady Miejskiej Jan Mach. Ta

W 1997 roku wybrany wiceprzewodniczącym Samorządu mieszkańców Orzesza.

W stanie wojennym internowany.



Michał Macioszek (z lewej) odbiera medal z rąk burmistrza Andrzeja Szafranca. Za nimi z lewej radny Piotr Zienc, Eugeniusz Szala, z kwiatami Jan Mach.

mała uroczystość odbyła się podczas październikowej sesji Rady Miejskiej.

Medal przyznała czternastoosobowa kapituła Sejmiku, odpowiadając na wniosek o przyznanie medalu Michałowi Macioszkowi, złożony przez: Stowarzyszenie Miłośników Miasta Orzesze, orzeski Uczniowski Klub Sportowy „Sprint” i pozytywnie zaopiniowany przez radnego P. Ziencia.

W uzasadnieniu czytamy: – „Michał Macioszek to wieloletni społecznik, założyciel Stowarzyszenia Miłośników Miasta Orzesze, od 4 lat Prezes Zarządu.

Przekazał bezpłatnie na rzecz Muzeum Śląskiego w Katowicach unikatową kolekcję 17 sztuk broni z okresu pierwszej i drugiej wojny światowej.

Zaangażowany w sprawy służby zdrowia województwa Śląskiego jako członek Rady Społecznej przy Szpitalu Chorób Płuc w Orzeszu.

Przez całe życie aktywny w działaniach na rzecz mieszkańców regionu, jako organizator szeregu imprez, w tym o zasięgu ogólnopolskim, jak Cross Country, Bieg na orientację, Szukanie Zajęczki”. /I.W./

Urodziny Kubusia Puchatka w bibliotece

W październiku minęła 86 rocznica urodzin Kubusia Puchatka, z tej okazji 24 i 25 października w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Orzeszu odbyło się wspólne świętowanie, razem z dziećmi z Przedszkola nr 1 w Orzeszu i uczniami klas pierwszych Szkoły Podstawowej nr 2 w Orzeszu. Spotkanie odbyło się w scenerii Stumilowego Lasu, dla dzieci przygotowano gry, zabawy i konkursy, przeczytano fragment książki o Kubusiu Puchatku, uczestnicy spotkania mogli skosztować także ulubionego, „małego co nie co” Kubusia Puchatka. Imprezę przygotowały stażystki Katarzyna Biela i Magdalena Biesze. /Inf.MBP/



Przedszkolaki na urodzinach Kubusia Puchatka.

Mieszkańcy Łąkowej zrzucili się na remont krzyża

O takich inicjatywach zawsze chętnie informujemy – mieszkańcy ul. Łąkowej w Zawieści zrzucili się na remont przydrożnego krzyża stojącego od ponad stu lat przy ich ulicy.

Pomysłodawcami tej akcji byli

Łucja Czaja i Henryk Chrószcz. – Krzyż był już w nienajlepszym stanie – odchodziła farba, przechylał się w jedną stronę. Żał było patrzeć, dlatego razem z sąsiadką zorganizowaliśmy zbiórkę pieniędzy po sąsiadach, którzy bardzo pozytywnie zareagowali na naszą inicjatywę – mówi Henryk Chrószcz, były sołtys i radny tej dzielnicy.

Renowacja krzyża kosztowała 1500 zł, a z zebranych datków uzbierało się 1090 zł. Różnicę pokrył ksiądz Edward Kopka, proboszcz parafii z Zawieści.

Remont rozpoczął się 1 września, a po dwóch tygodniach krzyż był już jak nowy. Pracami malarskimi zajmował się Leopold Moćko z Zazdrości, a pomagał mu Stefan Smurzyk./I.W./



Odnowiony krzyż, obok stoi Henryk Chrószcz.

KarinStyle

SALON FRYZJERSKO KOSMETYCZNY
KOSMETYKA
FRYZJERSTWO
STYLIZACJA PAZNOKCI

- SALON PRZYSTOSOWANY DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH (WINDA),
- MIŁA I PROFESJONALNA OBSŁUGA

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

ORZESZE - GARDAWICE
UL. KATOWICKA 11A
(BUDYNEK APTEKI)

TEL. 504 170 584
WWW.KARINSTYLE.PL

Godziny otwarcia

Poniedziałek	11:00-19:00
Wtorek	NIECZYNNE
Środa	10:00-18:00
Czwartek	10:00-19:00
Piątek	09:00-18:00
Sobota	09:00-13:00

PAKIET OPLA NA ZIMĘ

KUP TERAZ, BY NIE ZOSTAĆ NA LODZIE.

Corsa i Astra gotowe do zimy.

Opel Corsa i Opel Astra z PAKIETEM ZIMOWYM

- Koła zimowe za 499 zł lub ubezpieczenie za 1,99%
- Opel Kredyt 2,99%
- Atrakcyjne rabaty

Sprawdź też ofertę na inne modele.
www.opel.pl **Opel Kredyt**

Zużycie paliwa oraz emisja CO₂: Corsa 1.2 – 5,1 l/100 km, CO₂ – 119–121 g/km; Astra 1.4 – 6,3 l/100 km, CO₂ – 147 g/km (wg dyrektywy 80/1268/ECC, 2004/3/EC, cykl mieszany). Kredyt 2,99% – reprezentatywny przykład dla nowego modelu; cena pojazdu 47 139 zł; wysokość wpłaty własnej wynosi 0 zł; czas obowiązywania umowy 24 miesiące; całkowita kwota kredytu: 50 416 zł; zmienne stopa opozycjonowania kredytu: 2,99%; całkowity koszt kredytu: 8 633 zł (obejmuje: składkę ubezpieczenia komunikacyjnego 1 886 zł, prowizję 756 zł; koszt odsetek 1 585 zł; przystąpienie do grupowego ubezpieczenia na życie 2 521 zł); RRSO wynosi 18,51%; całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta: 59 049 zł; kwota miesięcznej raty: 2 167 zł. Samochody widoczne na zdjęciu mogą zawierać wyposażenie dostępne za dopłatą. Informacje na temat złamowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu dostępne są pod adresem internetowym www.opel.pl

Mucha
www.opelmucha.com.pl

Wir leben Autos.

43-190 Mikołów
ul. Katowicka 59
tel. 32 226 26 26

43-100 Tychy
ul. Beskidzka 51
tel. 32 325 00 00

To wydarzy się wkrótce

17 listopada – Turniej Skatowy w „Piwnicy” w Woszczycach.

18 listopada – Poskromienie złoŃnicy – Wyjazd do Teatru Śląskiego w Katowicach na sztukę pt. „Poskromienie złoŃnicy”. Słynna komedia Williama Shakespeare’a przedstawia dzieje zwiariowanych załotów porywczego Petrucchia do nieposkromionej Kasi. Ona i On w miłosnych zapasach, intrygi zazdrośnych rywali, gąfy i fanfaronady niezbyt lotnych sług, przebranki i mistyfikacje, a wszystko to pod błękitnym niebem Italii, gdzieś przy rzymskiej Via Emilia, pomiędzy Vincenzą a Padwą, w samym środku upalnego lata. Bilety w cenie od 49 zł do nabycia w MOK-u. Zapłaty i wpłaty przyjmowane są w Miejskim Ośrodku Kultury (ul. Rynek 1) lub pod numerem telefonu 32/22 13 508.

24 listopada – Turniej Szachowy o Puchar Prezesa Stowarzyszenia Piwnica. Szczegóły wewnątrz numeru.

25 listopada – Pokaz florystyczny „Jesienne inspiracje – powiew mrozu” autorem bukietów będzie florysta Dawida Głódka. Kompozycje oraz bukiety, które będą prezentowane podczas tego pokazu będą nowo-

czesnymi formami, których nie da się zoba-
czyć na co dzień w kwiaciarni, będzie rów-
nież kilka bukietów o nowoczesnej formie.
Impreza odbędzie się w Piwnicy w Woszc-
zycach o godz. 18.00, szczegółowe infor-
macje w artykule pt. „Pokaz florystyczny
w Orzeszu”.

1 grudnia – Andrzejkowa potańców-
ka organizowana jest w czwartek o godz.
20, w sali widowiskowej MOK w Jaśkowic-
cach. Bilety w cenie 37zł od osoby do naby-
cia w MOK-u Orzesze.

6 grudnia – Spotkanie z Mikołajem.
W tym roku Mikołaj odbędzie się w sali wi-
dowiskowej w Jaśkowicach. Połączony bę-
dzie z premierą spektaklu „O sierotce Mary-
si i krasnoludkach”. Szczegóły na plakatach
i na stronie internetowej Miejskiego Ośrod-
ka Kultury.

14 grudnia – Czytanie bajek dla du-
żych i małych. Zaraz po roratach w koście-
le w Woszczycach zapraszamy wszystkie dzie-
ci te małe i te większe na czytanie bajek po
śląsku. Spotkanie z niezwykłymi opowieściami
odbędzie się w „Piwnicy” (budynek pro-
bostwa w Woszczycach). /M.F./

Nie siedźcie w domu!

W jesienne wieczory, warto spędzić
przyjemnie czas na różnych zajęciach.
Sprawdźcie, co nowego dzieje się w Orze-
szu, a wszelkie bliźsze informacje na te-
mat płatności i zajęć udzielane są w Miejs-
kim Ośrodku Kultury w Orzeszu (ul. Rynek
1) lub 32/22 13 508.

- **Kurs podstaw kroju i szycia.**
Trzymiesięczny kurs, w sumie ponad 33
godziny dobrej zabawy i nowego doświad-
czenia. Kurs obejmuje m.in. krojenie i szy-
cie spódnic, bluzek, sukienek, spodni, fi-
ranek i zasłon, pościeli, wszywanie zam-
ków, wykańczanie obrębem pliska sko-
śna, lamówka falbanką i taśmą, przyszy-
wanie guzików. A także ogólne zapozna-
nie się z obsługą maszyny do szycia. Roz-
poczęcia zajęć zależy od zebrania się gru-
py chętnych. Koszt udziału w zajęciach to
260zł. Kurs odbywać się będzie trzy razy
w tygodniu, co daje 7.90zł za godzinę.

- **Zajęcia z pilatesu** odbywać się
będzie w każdy piątek o godz. 19.10. Ter-
min pierwszych zajęć zależy od zebrania
się grupy chętnych.

- **Towarzystwo śpiewacze**
„Dzwon” zaprasza miłośników śpiewu
o wszystkich skalach głosu do wspólnego
śpiewania i spędzania czasu. Zajęcia
odbywają się w Miejskim Ośrodku Kultury,
we wtorki i czwartki, od godz. 17.

- **Pracownia rysunku i malarstwa**
zaprasza młodzież i dorosłych na twórcze
spędzenia wolnego czasu. Tematy
zajęć to: portret, studium postaci, mar-
twa natura, pejzaż. Techniki rysunkowe
i malarskie używane podczas spotkań to:

ołówki, tusz, kredka, węgiel, akryl, olej
akwarela. Spotkanie odbywają się w śro-
dy, od godz. 16

- **Spotkanie z Panią Kulturką** to
zajęcia dla dzieci w wieku od 5 do 12 lat.
Prowadzi je Patrycja Skorupka. Są to zaję-
cia plastyczno-techniczne, rozwijają zdol-
ności manualne, pracę w grupie. Dzieci
malują, kleją, rysują, tworzą maski, ozdab-
iają naczynia. Odbywają się one w każdy
poniedziałek w godz. od 16.00 do 17.30.

- **Wspólne fotografowanie**, spęd-
zanie wolnego czasu i wymiana doświad-
czeń – taką propozycję składa Joanna Woj-
tyczka i zaprasza wszystkie osoby, które
lubią wolny czas spędzać z aparatem
w dłoni. Grupa fotograficzna eF spotyka
się w każdy piątek, od godz. 17.

- **Grupa Młodych Fotografów**
to nowa grupa działająca przy Miejskim
Ośrodku Kultury. Do swojego grona za-
prasza wszystkie dzieci i młodzież od 12
roku życia. Zajęcia w środy, od godz. 17.

- **Studio wokalne to przygotowa-
nie do nauki śpiewu.** Lekcje śpiewu na-
uczają Cię operować swoim głosem i praco-
wać nad skalą oraz interpretacją wokalną.

- **Kółko zabawowo-taneczne to**
kolejne zajęcia dla dzieci. Wspólna zaba-
wa dla dzieci w wieku od 5 do 9 lat odby-
wać się będzie w każdy wtorek, w godz.
16.00-17.00

- **Zespół tańca nowoczesnego**
„Delta” – spotkania odbywać się będą
w każdy czwartek na sali widowiskowej
w Jaśkowicach. Do zespołu dołączyć
może młodzież od 10 lat. /M.F./



Dzień nauczyciela w Mościskach

12 października w Szkole
Podstawowej nr 8 w Orzeszu –
Mościskach odbyła się uroczysta
akademia z okazji Dnia Edukacji
Narodowej. Dzień ten był szcze-
gólny, ponieważ w progi naszej
szkoły uroczystość zostali przyje-
ci uczniowie klasy pierwszej oraz
przedszkolaki. Pierwszoklasiści
oraz dzieci z przedszkola przy-
gotowali program artystyczny,
po czym złożyli uroczyste ślubo-
wanie. Następnie dyrektor Kinga
Szala pasowała każdego z nich na

ucznia naszej szkoły. W tej wyjąt-
kowej chwili uczestniczyli także
liczne zgromadzeni rodzice dzie-
ci. Uroczysty moment pasowania
na ucznia oraz przedszkolaka na
pewno długo pozostanie w pamię-
ci wszystkich.

Wśród zaproszonych gości
byli także emerytowani nauczy-
ciele oraz przyjaciele szkoły, któ-
rzy w tym szczególnym dniu dla
oświaty złożyli wszystkim pracow-
nikom szkoły najlepsze życzenia.

Patrycja Pacha

Rodzice jako krasnoludki zapraszają na mikołajkowy występ

Już w Mikołajki, 6 grudnia,
odbędzie się premiera spektaklu
„Przygody krasnoludków i sie-
rotki Marysi”. Stowarzyszenie te-
atralne Dom z Jaśkowic zaprosi-
ło do współpracy rodziców, aby
wspólnie wystawić bajkę dla dzie-
ci. Przeczytajcie, jak przebiegał
przygotowanie.

Próby do spektaklu rozpoczę-
ły się na przełomie października
i listopada. To właśnie wtedy po-
jawiły się pierwsze plakaty zachę-
cające rodziców do wzięcia udziału
w spektaklu i chociaż na chwile
zamienienia się rolami, i wej-
ście w świat bajki, a to wszystko
dla dzieci.

Bajka pt. „Przygody krasno-
ludków i sierotki Marysi” zosta-
nie wystawiona na podstawie sce-
nariusza dziecięcego Teatru TAK
(Teatr TAK został powołany do
życia w lipcu 2011. Zrealizowali-
śmy już wiele spektakli, które spo-
tykają się ze spontanicznym i naj-
szerszym z uśmiechów – uśmie-
chem i śmiechem naszej Małej
– Wielkiej Publiczności – czytamy
na ich stronie internetowej). Jedną
z członkiń stowarzyszenia teatral-
nego Dom z Jaśkowic, Agnieszka
Gorzkievicz, jest aktorką w wła-
śnie w tym teatrze. Chętne osoby
podzieliły się rolami, opracowują
scenografię i kostiumy.

Jak mówi Barbara Wojnarow-
ska, scenografia i kostiumy będą

skromne, ponieważ robione są
własnymi środkami. – Staramy się,
aby przedstawienie było zabawne,
a ponieważ mamy mniej aktorów
niż postaci, więc gramy po kilka
ról – będziemy się szybko prze-
bierać – mówi B. Wojnarowska.

Zrobienie spektaklu z rodzi-
cami ma także na celu pokazanie
im jak w łatwy i nieskomplikowa-
ny sposób można stworzyć śmiesz-
ne i pouczające przedstawienie dla
dzieci, jak wykorzystać teatr jako
formę zabawy dla maluchów.

– Dlatego nie potrzeba na to
dużo pieniędzy, scenografia i ko-
stiumy mogą być skromne i jak to
bywa w teatrze, umowne, a talent
aktorski wcale nie jest potrzeb-
ny, bo wystarczy dobre nasta-
wienie, chęć, parę głupich min,
kilka wygłupów – opisuje pomys-
łodawczyni zrobienia spektaklu
dla dzieci.

Raz lub dwa razy w tygo-
dniu pracownicy rodzice znaj-
dują czas na próby.

Zapraszamy w Mikołajki,
6 grudnia, w godzinach popo-
łudniowych na salę widowisko-
wą w Jaśkowicach. Organizato-
rzy zapowiadają wiele niespo-
dzianek dla najmłodszych. Nie-
oficjalnie do ucha możemy Wam
powiedzieć, że z samej Laponii
na saniach, z reniferami, przybę-
dzie Mikołaj.

Magda Foltys

Dzień seniora w Gardawicach

Prawie sto osób bawiło się na tegorocznym Dniu seniora, który dla najstarszych mieszkańców Gardawic zorganizowała Rada sołecka. Miejszem spotkania była remiza strażacka, a pobyt umilił występ uczniów ze Szkoły Podstawowej w Zawiaści, których przygotowała nauczycielka Iłona Palkij. – Mamy też grajka, pana organistę z Rety. Gra takie klimaty jakie naszym mieszkańcom odpowiadają i nigdy nie brakuje chętnych do tańczenia. Nasi seniorzy udowadniają, że nawet w jesieni życia można być aktywnym, a przede wszystkim życzliwym dla innych i mieć poczucie humo-

ru – chwalił sołtys Jan Kiel.

Seniorów podjęto pysznym, śląskim obiadem, przygotowanym własnoręcznie przez członków rady sołeckiej. Na stołach królowały rolady, gotowane kapusty i maleńkie, pieczone ukele kluski, obowiązkowo białe i czarne. Był też szampan na toast i życzenia składane przez gości spotkania. W imieniu burmistrza Andrzeja Szafranca i przew. Rady Miejskiej Jana Macha złożył je wiceburmistrz Andrzej Bujok, z życzeniami pospieszył także ks. proboszcz Marek Wachowiak oraz radny Mirosław Błaski. /I.W./



Data	Nazwa Wydarzenia
16.11.2012	Świątowe przeboje w wykonaniu Lothara Dziwoki wraz z zespołem „LOTHARSI”. Godz. 20.00 - wstęp 30zł/os.
16.11.2012	„Live Music Party” - dyskoteka dla 40-sto latków z zespołem Party Brothers. Godz. 20.00 - 8 os. łoża 80zł rezerwacja - 10zł/os. miejsce przy stoliku
30.11.2012	Andrzejki z zespołem Happy Folk. Godz. 20.00 - wstęp 110zł/os. (w cenie menu)
30.11.2012	Andrzejki z DJ AMIGO. Godz. 20.00 - wstęp 80zł/os. (w cenie menu) - sala winiarni
1.12.2012	Andrzejki z zespołem „PARTY BROTHERS” - dyskoteka dla wymagających. Godz. 20.00 - wstęp 100zł/os. (w cenie menu)
6.12.2012	Mikołajki - program dla dzieci. Godz. 17.00 - wstęp wolny
15.12.2012	Koncert Bożonarodzeniowy Lothara Dziwoki. Godz. 20.00 - wstęp 50zł/os.
31.12.2012	Sylwester z zespołem „SONATA”. Godz. 20.00 - 400zł para (w cenie sylwestrowe menu)
31.12.2012	Sylwester z zespołem DJ Amigo. Godz. 20.00 - 280zł para (w cenie sylwestrowe menu) - sala winiarni

Szczegóły oraz regulamin imprezy na naszej stronie:
www.kasztelanski.pl

Rezerwacje: kom. 661 432 057; tel. 32 22 12 693;
kontakt@kasztelanski.pl

ul. Piastowska 29, 43-180 Orzesze (przy trasie Wisła-Katowice)
 Zastrzegamy sobie możliwość zmian programowych.



Pibed

PRACOWNIA KREACJI

precyzyjne projekty graficzne ✂

strony internetowe
 projekty graficzne
 usługi informatyczne

biuro@pibed.pl

pibed.pl

tel: +48 72 83 100 11

AUTO ZŁOM

Złomowanie wszystkich typów pojazdów

Za każdy kompletny pojazd płacimy

Wystawiamy zaświadczenia o złomowaniu pojazdów

Odbieramy pojazdy od klienta

Terenowa Służba Ratownicza S.C.

43-170 Łaziska Górne

ul. Starowiejska 1

tel.: 32/22 44 828, 32/71 75 666

kom.: 602 109 810



**Zaprasza
 na PROMOCJE!**

- Przy zamówieniu kostiumu na podszewce otrzymasz **50% rabatu** na spodnie lub spódnicę
- Jeśli zamówisz sukienkę wieczorową, to na bolerko otrzymasz **50% rabatu**
- Więcej propozycji na stronie:
www.krawiectwo-barbara.eu
- Promocja trwa od 1 grudnia 2012 do 20 lutego 2013

Nasz adres:

43-180 Orzesze, ul. Bukowiny 57

Tel.: 667 212 287

Dzień seniora w Gardawicach



GIEBEL

JESIENNE PROMOCJE
na materiały budowlane

 **Zadzwoń:**
(32) 230-40-43



Wienerberger Leier GÓRAŹDŹE CEMENT
HEIDELBERGCEMENT Group ARSANIT ISOVER
Polbruk VELUX
BRAAS MARLEY Ferty Kabe

www.giebel.com.pl

